

12 December 2011

---

## Соглашение

**О принятии единообразных технических предписаний для колесных транспортных средств, предметов оборудования и частей, которые могут быть установлены и/или использованы на колесных транспортных средствах, и об условиях взаимного признания официальных утверждений, выдаваемых на основе этих предписаний\***

(Пересмотр 2, включающий поправки, вступившие в силу 16 октября 1995 года)

---

### Добавление 12: Правила № 13

#### Пересмотр 7 – Поправка 1

Дополнение 6 к поправкам серии 11 – Дата вступления в силу: 28 октября 2011 года

**Единообразные предписания, касающиеся официального утверждения транспортных средств категорий М, N и O в отношении торможения**



**ОРГАНИЗАЦИЯ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ**

---

\* Прежнее название Соглашения: Соглашение о принятии единообразных условий официального утверждения и о взаимном признании официального утверждения предметов оборудования и частей механических транспортных средств, совершено в Женеве 20 марта 1958 года.

Включить новый пункт 2.37 следующего содержания:

"2.37 "Идентификационный код" означает код, позволяющий идентифицировать тормозные диски или тормозные барабаны, охватываемые официальным утверждением тормозной системы в соответствии с настоящими Правилами. Он состоит по крайней мере из фирменного названия или торговой марки изготовителя и идентификационного номера".

Добавить новые пункты 12.1.9 и 12.1.10 следующего содержания:

"12.1.9 Начиная с официальной даты вступления в силу дополнения 6 к поправкам серии 11 к настоящим Правилам ни одна из Договаривающихся сторон, применяющих настоящие Правила, не отказывается в предоставлении официального утверждения на основании настоящих Правил с поправками, содержащимися в дополнении 6 к поправкам серии 11 к настоящим Правилам.

12.1.10 Договаривающиеся стороны, применяющие настоящие Правила, не отказывают в распространении официального утверждения на основании настоящих Правил с поправками, содержащимися в дополнении 5 к поправкам серии 11 к настоящим Правилам".

Добавить новый пункт 12.2.8 следующего содержания:

"12.2.8 Договаривающиеся стороны, применяющие настоящие Правила, продолжают предоставлять официальные утверждения тем типам транспортных средств, которые соответствуют требованиям настоящих Правил с поправками, содержащимися в дополнении 5 к поправкам серии 11, в течение 12-месячного периода после даты вступления в силу дополнения 6 к поправкам серии 11".

#### Приложение 2

Пункты 8–8.2 изменить следующим образом:

- "8. Марка и тип тормозных накладок, дисков и барабанов:
  - 8.1 Тормозные накладки
    - 8.1.1 Тормозные накладки, испытанные согласно всем соответствующим предписаниям приложения 4.....
    - 8.1.2 Альтернативные тормозные накладки, испытанные согласно приложению 15 .....
  - 8.2 Тормозные диски и барабаны
    - 8.2.1 Идентификационный код тормозных дисков, охватываемых официальным утверждением тормозной системы.....
    - 8.2.2 Идентификационный код тормозных барабанов, охватываемых официальным утверждением тормозной системы ....."

#### Приложение 2, добавление 1

Пункты 2–2.2 изменить следующим образом:

- "2. Марка и тип тормозных накладок, дисков и барабанов:
  - 2.1 Тормозные накладки

- 2.1.1 Тормозные накладки, испытанные согласно всем соответствующим предписаниям приложения 4.....
  - 2.1.2 Альтернативные тормозные накладки, испытанные согласно приложению 15 .....
  - 2.2 Тормозные диски и барабаны
  - 2.2.1 Идентификационный код тормозных дисков, охватываемых официальным утверждением тормозной системы.....
  - 2.2.2 Идентификационный код тормозных барабанов, охватываемых официальным утверждением тормозной системы ....."
-